

СТАЛИНСКОЙ ТУЙОД

ВКП(б) Усага райкомом да уджалысь йез депутатъяс райской СС етлон орган

№ 55 (536)

Июнь 16 лун 1940 во

Номерлэн доняс 8 ур.

Колхозса председатель

Видзму овмёс коллективизуруйтём вёсна тышын паськыда кыптисны советской крестьянстволэн творческой способностью. Уна сё суре батракъяс, беднякъяс да середнякъяс выступайтисны аславыс сиктыясын колхозъяс лёсьбодом застрельщикъясон. Сиктын виль строй ёвмёдом вёсна тышын тайё йёзсыс быдмисны обобществленной артельной овмёсса руководителъяс. Колхозной стройлэн победа да сылэн ёвмёс лонс познана медводз сы вёсна, мый Ленин—Сталин партиалы удайтис быдтыны советской сиктса медбур йёзсыс, руководящей колхозной кадръяс, закалитны найёс политически, кыпёдны да озырмёдны налысь хозяйственной опыте.

10 во чёжён колхозъяс вёсныс ыджыд туй. Массовой колхозной движение заводитчён тайё вёсныс опытом овмёсыс, кодыс занимайтисны медсяён нянь вёдитёмон да базируйтисны медсяё кипом удж да вёв вын применяйтём вылын. Колхозъяс 1940 воын — социалистической подувъяс вылын видзму овмёс производство нуёдыс ыджыд опыта овмёсыс. Найё вооружитчёмабёс ёни партиалы да правительственной лёсьбодом машинно-тракторной станцияслён первоклассной машинной техникаон да успешной вёдитёны не сёмын нянь, но и технической культурыяс, овощи, картопель, фрукты да с. в. Колхозной производстволён зёв важной отрасльё пёрё общественной животноводство.

Кутшом сложной да многообразной лонс артельной производство, тыдалё Краснодарской крайса колхозъяс пример вылын. Тапёти колхозлён кёдза площадьыс шёркода составяйтё 1.275 гектар. Шобдй, ид, зёр, рис, кукуруза, подсолнечник, клещевина, сахарной свекло, хлопок, арахис, овощи, виноград, фруктъяс—со ылёдз не тыр перечень сылён, мый быдтыны Кубавьса колхозъяс. Шёркода быд колхоз иментё 130 вёв, 150 мёс, 145 порсь, 275 ыж. Татшом колхозыслён производство средствоясыс донъявёсны 700 суре шайтё. Ёти колхоз быд во сетё 100 суре пудысь унджык нянь, 10 суре пуд гёгор подсолнечник, 700 пуд хлопок, а денежной доходыс сылён вёс

250 суре шайтёдз да унджык.

Онйа кадея колхоз—разносторонней овмёс, производстволён уна отраслясон, развитиелён зёв озыр перспективаясон. Вёськёдлыны татшом овмёсон лон сложнойджык да сёкыдджык. Медым справитчыны содом могъясон, не кольчыны, а нуёдны овмёс водзё,—колхозса руководитель обязан дугдывтёг велёдчыны, озырмёдны асысыс тёдёмлунъясёс. Политически передовой, рёдина интересъяслы помтёг преданной, производстволён инициативной организатор, расчётливой да предусмотрительной кёзын, йёзёс вдумчивой да терпеливой воспитывайтысь—татшомёс основной качествомъяс, кодысон должен обладайтны колхозса быд председатель. Сёмын артельса татшом председателъ кутас пользуйтчыны став колхозникъяслён да колхозницаяслён заслуженной да признанной авторитетён.

Колхоз олёмны уна зависитё сысыс, кодй сыён вёськёдло. Правление юрын кё сулалё инициативной, артельной делё вёсна висьсыс, государство интересъяс вёсна тёждысысь, общественной ёмбур уна пёв содтыны зильсыс работник, —сэтшом колхозын делёясыс мунёны бура. А колхозон кё вёськёдло морт, кодй уджалё большевистской страстьтёг, водзмёстчытёг, —сэтшом колхозыс навёрняка вёскалас кольчысыс радё.

Нёшта ёна кыпалё рольыс артельса правлениелён да медводз правлениеса председательлён видзму овмёс продуктаяс заготовитан да вёббан политикаын вежёбмъяскёд йитёдын. Государстволы колхозной продукция кузя обязательной поставкаяс. Пөгектарной исчисляйтём требуйтё серьёзной подход и колхозной овмёс планируйтём динё, и сийёс котыртём динё. Онй, коркё дорысь ёнджыка, артельса правление да сылён председатель должёнёс петкёдлыны водзмёстчём, кодыс вёськёдма быд гектар мубурджыка ипользуйтём вилё, асла артельсыс овмёс быд боксань комплексной развивайтём вилё.

(Помыс 2-ёд листбочкын).

„Колхозной производстволён подулыс му, кодй эм колхозной строй вынлён да крепостьлён основной источник, колхозъяс да колхозникъяс благополучиелён источник. Со мый вёсна Ленинлён—Сталинлён партия да Советской правительство требуйтёны, медым быд гектар му ипользуйтис медся продуктивной, вайис унджык быдситас продуктаяс, сетис ундкык доходъяс.“
(„Правда“).

По Советскому Союзу

НАРОДНОЕ РУЛЯНИЕ В ВЫБОРГЕ

12 июля, Выпури (Выборг) выглядел весело и празднично. На набережных улицах, площадях и бульварах много гуляющих. В Выборг прибыли автомашины с экскурсантами из Ленинграда. На школьном плашу был дан старт агитпробегу велосипедистов, посвященному выборам в Верховные Советы СССР и Карело-Финской Респуб-

лики. Агитпробег закончился на южном стадионе, здесь происходили занятия физкультурников.

Двем по городу разъезжали агитмашины. Агитаторы рассказывали собравшимся об избирательном законе, знакомили избирателей с биографиями кандидатов в депутаты. Народное гуляние продолжалось до поздней ночи.

За образцовое выполнение боевых заданий Командования на фронте борьбы с финской белогвардейщиной и проявленные при этом отвагу и героизм лейтенанту В. Ф. Музыкину присвоено звание Героя Советского Союза.



Герой Советского Союза лейтенант В. Ф. Музыкин. Фото Э. Ханкина. Фото-Клише ТАСС.

Заготовительяслён зёв

важной удж

Райсоветлён Исполком июнь 12 лунё аслас заседание вылын кывзис райуполнаркомзагысь да кожсырьё заготовительяс организацияса руководителъяслысь (мясотрест, союзкож, райсоюз), кызды найё выполняйтёны „Кожегендой сырьё заготовитём улучшитём кузя меропрятнеясы йылысь“ ВКП(б) ЦК да СССР СНК-лысь постановление, торйён ния тайё постановлениелён 25 пункт выполняйтём кузя.

Тайё пунктыны висьтавсьё колхозъяслы, колхозникъясыс да отколысысыс, кодыс сдайтисны ку-

ясыс тайё воын постановление петтёдз, вёчны зачёт кожсырьё кузя 1940 вося обязательство выполняйтёмын. Тайё удж колё помаввы июнь 23 лун кежло, но райуполнаркомзаг (Кустышев ёрт) да заготовительной организацияса вёськёдлысыс ёндз пёшти нийём аз вёчны.

Райсоветлён Исполком обяжитис заготовительясёс выявитны став кожсырьё сдайтысысёс да выполняйтны зачёт нуёдом кузя удж постановлениены ивёдом срок кежло.

А. В.

Оборонной удж бурмё

Даниловка сиктса первичной осовиахимской организацияын колян вё вёли омёля пунктма оборонной удж. Вёвлём председателъ Колавева ёрт некутшом удж аз нуёдлы, весиг делёясё помёдз аз сдайт, ёни на век новлёдло осовиахимской билетъяс да маркасыс.

Тайё воын первичной ОАХ организация тёдчымойя бурмёдис асысыс удж. Талун кежло ОАХ организацияын ляддысысё 20 шлен, на пыын 10 комсомолец, ОАХ-гашленъясё таво вильён примитёма 6 мортёс.

Первичной ОАХ организацияон котыртёма да уджалёны ПВХО, ГСО да ВС кружокъяс. Гётёвитёма значкысысёс: ПВХО ку-

зя—10 морт, ГСО—12 морт, ВС—6 морт. Велёдчысыс пёвёсн гётёвитёма значкысысёс: ЮПВХО кузя 6 велёдчысёс, БГСО—20 велёдчысёс, ЮВС—2. Талунъя лун кежло ОАХ организация гётёвитис ставёсё значкысёс.

Оборонной удж развортывайтём результатыс быдмисны уна виль актив, кызды Петрушев, Оверина да мукд. Тайё ертъясыс ОАХ организацией поручитём уджъяс век выполняйтёны аскадё.

Но колё шуны, мый ёна жеба вёськёдло ОАХ организацияон осовиахим райсовет.

Г. Забоев,

первичной ОАХ организацияса председателъ.

КЛАНЯ КУЗНЕЦОВА ШКОЛА ПОМАЛИС ПОХВАЛЬНОЙ ГРАМОТАОН

Кланы Кузнецова велёдчыс Даниловкаса начальной школыны IV классын. Сийё велёдчём динё медводзёны относитис серьёзной, уркъясыс кывзис внимательной. Аккуратной выпелъяныс учительсё сетём портеа заданиеяс, ась-

сё школаын нуёдис примёрной. Тайё велёдчён вёын велёдчёмын петкёдлс бур результатъяс.

Кланы Кузнецова начальной школы помалис „отлично“ вилё, Похвальной грамота волучитёмон.

Забоев.

ПОЗИЦИЯ ИСПАНИИ

Как сообщает германское информационное бюро, испанское правительство опубликовало заявление о том, что „в связи с объявлением Италией войны Англии и Франции и распространением военных действий на Средиземном море, испанское правительство объявляет Испанию не воюющей страной. Это заявление было одобрено на заседании испанского совета министров.“
(ТАСС).

РАСПОРЯЖЕНИЕ ГЕРМАНСКИХ ВЛАСТЕЙ

В Германии опубликовано распоряжение о введении трудовой повинности для школьников, которую они должны отбывать в сельском хозяйстве. В соответствии с этим распоряжением, к работе в сельском хозяйстве будут привлекаться учащиеся начальных, средних и высших школ, начиная с 10 летнего возраста.
(ТАСС).

ПРИЕМ ИТАЛЬЯНСКОГО ПОСЛА Г-НА РОССО Т. МОЛОТОВЫМ

13 июня Наркоминдел т. Молотов принял итальянского посла г. Россо. Беседа продолжалась около получаса.
(ТАСС).

Колхозса председатель

(ПОМ)

Оз позь правильнйя ну-
одны артельнйя овмёс,
получайтны быд гектар му
выльсь уджык продукция
да доходьяс, сёмын та-
лунья оломён олігён. Кол-
хозны колё производство
развнайтём кузя перспек-
тивнйя план. И татшём
планёс обязанёс разработа-
тайтны артельнйя правле-
ние, сылён председатель.

Партия НК лён да прави-
тельстволён видзму овмёс
кузя неважён йёзёдём поста-
новлениеяс отсаласы
паськыджыка кыпёдны
колхознйя руководительяс-
лысь, асьыныс колхозникьяс
ясысь водзмёстчём, кы-
пёдны налысь заинтере-
сованность общественнйя
артельнйя овмёс став мера-
ясён ёнмёдёмны да пась-
кёдёмны.

Настоящя петкёдлыны
водзмёстчём вермас сійё
руководитель, кодё бура
тёдё асьыс колхоз да сы-
лысь йёзёс. Колхозса пред-
седательлён аслас пост
вылын кузя уджалём сетё
сылы уверенность, обста-
новка бура тёдём.

Вайёдам ёти примёр, кодё
петкёдлё, кутшём ыджыд
роль ворёсны колхозьяса
председательяс кадрьяслён
устойчивость. Уна во чёж
Ивановскйя областын, Шуйскйя
районса Фрунзе
нима колхоз мунёс водзын
сійё жё районса Сталин
нима колхозьяс. Бёртя
вёл войн рольясыс веж-
сисны. Сталин нима колхоз
лоис районны медбур, пере-
довйя овмёсён, а Фрунзе
нима колхоз не сёмын эз
мун водзё, но весиг кутёс
основательнйя кольччыны.

Фрунзе нима колхозын 4
воён гырысь скётлён пого-
ловье чинёс 125-сянь 120
душёдз. Мёс выло шёркодъ
удой кольём во составитёс
сёмын 904 литр, денежнйя
доход ёти мёскысь — 478
шайт да овощи кёдза гек-
тарысь — 643 шайт. Сталин
нима колхозын тайё жё
кадколастын гырысь скёт-
лён поголовье содёс 16 сянь
130 душёдз, ёти мёс выло
шёркодъ удой кольём во
составитёс 3.210 литр, быд
мёскысь денежнйя доход —
2.374 шайт да гектар ово-
щнысь — 6.189 шайт. А ово-
щныёс государстволы тайё
артельяс сдайтёс сымында
жё, мыйда районса став
мукёд колхозьяс, ётлаын
босьтёмён.

Вежсёмьясыс, кодьяс
лоисны тайё колхозьясыс,
обьяснятёсны медводз
сійён, мый Фрунзе нима
колхозын 4 воён вежсисе
артельяс правлениеяс 4
председатель, а Сталин ни-
ма колхозын правление
юрин вежсывтёг сулалё
Ордин ёрт — колхознйя про-
изводстволён прекраснйя
организатор.

Кётё и жалё, ылёдз не
став местнйя партийнйя да
советскйя органьяса ру-
ководительяс гёгёрвоёны,
мый колхознйя производ-
стволён татшём организа-
торьясыс быдтысьёны не
луньясён да не вежонья-

сэн, а уна тёлысьёсён да
весиг воесён. Сэк жё мест-
нйя организациясысъян тре-
буйтёс руководящйя кол-
хознйя кадрьяс воспитай
тём динё тёждысьём да тер-
пеливёя относитчём. Ёт-
кымын районнйя работ-
никьяслён жё колхозса
председательясёс быдтё-
мын став „системаыс“ вайёд
сёс найёс дугывтёг вежла-
лёмё, колхозьяс колхозё
тшёкыда шыблалёмё, вывти
тшёкыд да не век основа-
тельнйя административнйя
да партийнйя высканше-
ясё.

Оломёс быд воськов вы-
лын петкёдлё уджалён тат-
шём стильясыс несостоя-
тельностьсё да порочностьсё,
кётё аськё правление-
яса председательясёс
тшёкыда вежлалём пуд-
сьё колхоз ёнмёдан флаг
улын, но делё вылас ше-
дёдёёны дик мёд резуль-
татьяс. Ёти колхозьяс
мёдё колхозса руководи-
тельясёс тшёкыда шыбла-
лём вайёдё сэтчё, мый сэт-
шём руководительясыс
воштёны колхозникьяс во-
дзын кывкутёмлысь чув-
ство, омёля тёдёны и наён
веккёдлан артельясыс ов-
мёсёс и налысь йёзёс.

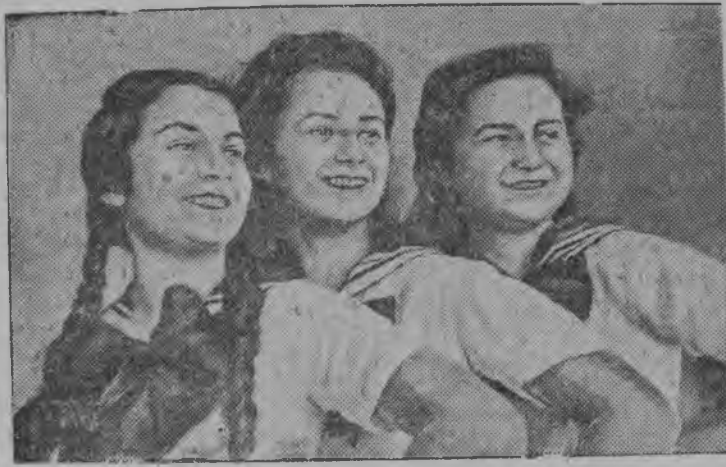
Курскйя областын, на-
пример, вежсисны правле-
ниеяса председательяс
1.539 колхозын. Тайё лы-
дысь 689 ёртёс снимитём,
кыдзи уджён справитчы-
тёмьясёс. Тайё фактыс-
ёмёс оз выстав кадрьяс
динё да найёс подбिरайтём
динё кокниа относитчём
йылысь?

Унаён быдмысны замеча-
тельнйя йёз колхозницаяс
пёвсысь, да кымынёс на
лыдысь позёс выдвинитны
колхозьяса председателья-
сёс! А вот Курскйя областя-
са Поцуровскйя районны
вёлё сёмын ёти нывбаба
колхозса председатель, да
и сійёс вештёсны удж вы-
лысь.

Уна районьясыс вунё-
дены колхозьяса правле-
ниеяс лён колхозникьяс
масса водзын отчётность
йылысь, сы йылысь, мый
колхозникьяслён общйя
собраниеяс, кодьяс вылын
колё збылысь обсуждай-
тны да решайтны колхоз-
нысь зав важнйя вопро-
сыс, мый татшём собрание-
ясыс — колхознйя кадрьяс-
лы да колхозникьяслён
массаысы прекраснйя вос-
питательнйя средство.

Правлениеяса предсе-
дательяс — миян колхозьяс-
лён зарни фонд. Партия
требуйтё аслас став орга-
низациясыс став серьёз-
ностьён матысчыны кол-
хозьяса председательяс
пост выло выдвигение динё.
Радёвйя колхозникьяс гё-
лёс динё чуткёя кывзысь-
ёмён, терпеливёя воспиты-
вайтны да быдтыны кол-
хозьяса руководительяс-
лысь кадрьяс, буретш сійён
колхозьясысь пыр
гырысьджык успехьяс
обеспечивайтёмён.

(„Правда“).



Учащиеся Пинской 5-неполной средней школы (БССР) исполняют матросский танец. Слева направо сестры Хана и Рахиль Пруганские и Тая Свитац.
Фото Е. Халдея. Фото-Клише ТАСС.

Мутнйя-Материк сиктса партийнйя кандидатскйя группалён удж

Мутнйя-Материк сиктса
партийнйя кандидатскйя
группа бёртя кадны тёл
чымёныя содтёс асьыс
радыс. 1940 вося январь 1
лун кежлё кё сәні лыдды-
сыс сёмын ёти ВКП(б)
шлен да ВКП(б) шленё 2
кандидат, то июнь тёлысь-
ёдз выльён примитёма лон
ВКП(б) шленё ёти мортёс
да ВКП(б) шленё 4 канди-
дат. Кандидатскйя групп-
ын ёти кежлё лыдысьёс
8 коммунист. Тамьс кы-
дзи водзын муньсь колхоз-
никьяс да интеллигенция
пёвсысь партия радысё
дасьтысьёны з морт. Кыдзи
тыдалё парторганизация
партиясыс радыс содтём
кузя эз ичёт удж вёч, но
колё шунь, мый кандидат-
скйя группа (парторгис
Ф. С. Канев ёрт) том ком-
мунистысьёс воспитайтём
кузя уджён занимайтчё
тырмытёма. Накёд торйён
парторг оз занимайтчы,
весигтё, оз беседуйтлы.

Водзёи эз омёля мун та-
нйя агитационно-массёвйя
удж, но бёртя кадё оз
став агитаторыс уджавны.
17 агитатор шысь ёни
уджалё 10.

Колё пасыны буртор-
йён нёшта и сійёс, мый
кандидатскйя группалён
инициатива серти лон ко-
тыртёма стахановскйя шко-
ла, кёни велёдчёны колхоз-
са скётницаяс, конюхьяс,

телятницаяс да с. в.

Кандидатскйя группа
уджын имеитчёны сідз жё
гырысь тырмытёртыс.
Кандидатскйя группа же-
ба веськёдлё комсомоль-
скйя организацияён. Тайё
воён партийнйя собрание
вылын комсомольскйя ор-
ганизациялён удж йылысь
сёмын вёлё кывзылёма от-
чёт. Этша торйёдёма вни-
манне том кадрьясёс выд-
вигайтём да воспитайтём
выло. Парторг Канев ёрт
дзек оз веськёдлы и обо-
роннйя уджён, обороннйя
кружокьяс оз уджавны.
Мый обороннйя уджён парт-
орг этша интересуйтчё
весьталё сәтшём факт, ва-
жён кодё нын мунёс Осо-
виахимлён ставсоюз 14-ёд
лотерейнйя билетьяс ре-
ализуйтём, а мутнйяын век
на реализуйтёны.

Ыджыд тырмытёртёрйён
являйтчё сійё, мый канди-
датскйя группа неудовле-
творительнйя веськёдлё
коммунистысьёлён велёдчёмён.
Парторг Канев ачыс
кётё аськё и „ВКП(б) исто-
риялысь Краткйя курс“
кузя велёдё 4-ёд глава, но
мукёд коммунистысьысь
велёдчёмёс сійё, кыдзи
парторг, оз контролируйт.

Тайё тырмытёртыс-
сё ставёс тёдвылё босьтёмён
кандидатскйя группа
аьсыс удж должен маты-
са кадё перестроитны.

Накануне выборов

Небывалым политичес-
ким и производственным
подъемом сопровождается
избирательная кампания в
Карело-Финской ССР. За
период подготовки к выбо-
рам для агитационной ра-
боты привлечено свыше
семнадцати тысяч агитато-
ров и доверенных лиц, ко-
торые провели среди изби-
рателей десятки тысяч бе-
сед, докладов и лекций.
Почти при всех избира-
тельных участках созданы
агитпункты, ставшие цент-
ром массово-агитационной
работы.

Особенно велика полити-
ческая активность избира-

телей на предвыборных со-
браниях при встрече с кан-
дидатами в депутаты. Та-
ких встреч состоялось бо-
лее 450. В них приняло
участие 500 тысяч изби-
рателей. Так, на встречу
избирателей с кандидатом
в депутаты Тойво Антикай-
неном в Петрозаводске соб-
ралось около 23 тысяч че-
ловек. Огромная полити-
ческая активность труда-
щихся тесно сочеталась с
производственным подь-
мом во всех отраслях на-
родного хозяйства Респуб-
лики.

(ТАСС).

Агитаторьяслён места бригадаясын

Социалистическйя ор-
дысьём да стахановскйя
движение колхозьясын
паськалё век ёнджыка и
ёнджыка, шымыртё колхоз-
нйя массаысысь век выль
слёйяс. Оз кольччыны бёр-
рё и миян районса колхозья-
с. Например, Мутнйя-Ма-
терик сиктсёветуьса кол-
хозьяса колхозникьяс
партиясыс да правитель-
ствоысысь решениеяс пьдйя
обсуждайтёмён, социали-
стическйя видзму овмёсын
странаса передовикьяс
опытасён да стопудовикья-
с движениеён тёдмасыёмён,
решитёсны сідзжё скортчы-
ны тайё замечательнйя дви-
жениеяс.

„Перелом“ колхозын вит
полеводческйя бригада,
став бригадаяс босьтёс
кёсйысьём полчитны быд
гектар вылысь 108 пуд
нянь. Стопудовикьясысь
движение паськёдёмён оз
ичёт роль ворсны агита-
торьяс. Тайё колхозын
вещосредственнйя брига-
даысн уджалё 10 агитатор.

Быд гектар вылысь сё
пуд нянь полчитём вёсна
тышын соц. ордысьёмё
скортчыны сідз жё и Де-
нисовкаса да Захарвань
сиктсёса колхозникьяс.

Но колё пасыны сійё,
мый тайё колхозьяса весь-
кёдлысысь петкёдлёны ас-
сыныс неповоротливость
кёдзёмны, кёдзын завод-
итёсны ёна сёрон.

Агитационнйя удж бёртя
кадё дзекёдз слабмёдены
Денисовкаын да Захар-
вань. Комсомольскйя ор-
ганизацияяса секретарья-
с Пыстина да Сметанин
ёртыс агитационно-массё-
вйя уджён веськёдлёмьсь
ётдорчисны. Пыстина ёрт,
весиг, оз тод агитаторьяс-
сё. Агитаторьяслён места
ёни — бригадаясын да зве-
ноясын. А та йылысь Захар-
вань сиктса комсомольскйя
организация да сәні секре-
тарь Сметанин ёрт эз на и
думыштыны.

Кад нын перестроитчыны
Пыстина да Сметанин ёртъ-
ясыс, агитаторьясысь кол-
лё требуйтны быдлувья
удж.

Мишарин.

МЫЙЛА КОЛХОЗНИКЪЯС МИРИТЧЁНЫ

„Восковец“ колхоз бер-
са (Воя) первичнйя Осо-
виахимскйя организацияса
вёлём председатель Сме-
танин Е. Ф., сійё жё вёлём
колхозса юралысь, тайё
кывкутана постьяс за-
нимайтёмён аслас „уджа-
лгён“ растратитёс колхоз-
нйя кассаысь 900 шайт
слём да 80 шайт осоавиа-
химысь. Но Сметанин та-
йё растратитом суммасё
ёндзна эз мынты. Шензя-
на, мыйла колхозникьяс
да осоавиахимлён первич-
нйя организация миритчё-
ны.

Хозяинов.

Ответственнйя редактор
— А. ВОКУЕВ.